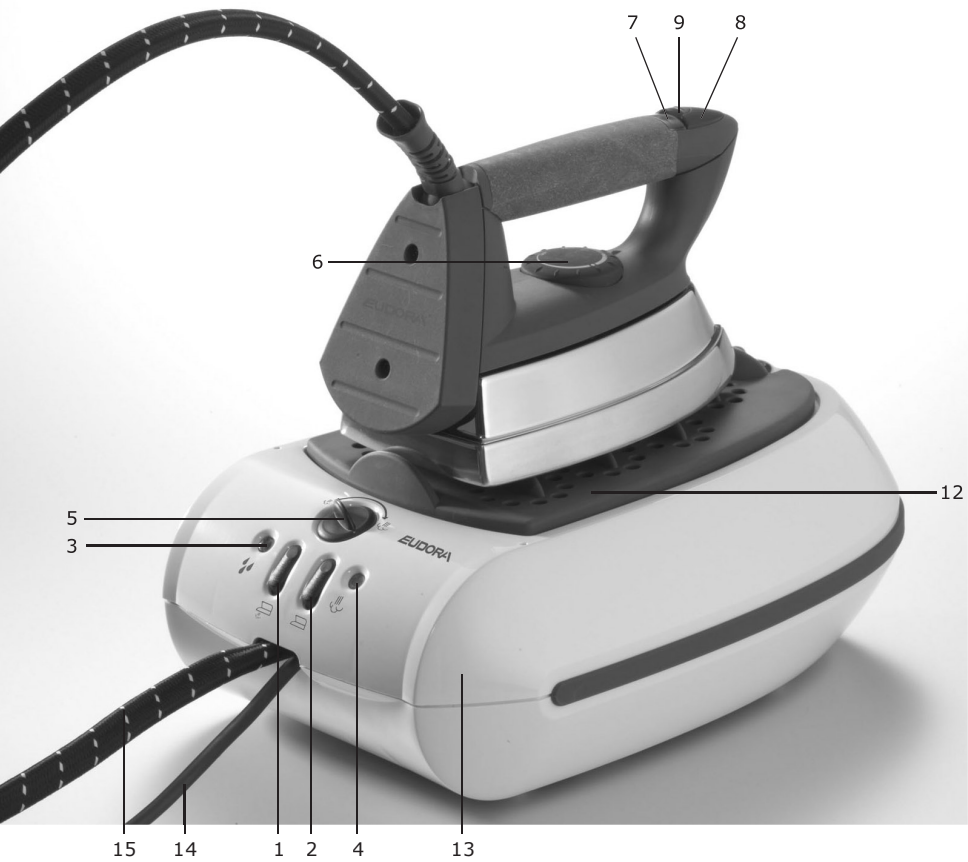


EUDORA



BS610 DRUCKDAMPF-BÜGELSTATION



BESCHREIBUNG

1. Ein-Aus-Schalter für Druckdampfstation
2. Ein-Aus-Schalter für Bügeleisen
3. Anzeige "Tank leer"
4. Anzeige "Dampf bereit"
5. Dampfmengenregulierung
6. Thermostatregler für Bügeleisen
7. Kontrollleuchte Bügeleisentemperatur
8. Dampfstopstaste
9. Dauerdampftaste
10. Tankverschluss mit Überdruckventil
11. Verschlussdeckel für Wasserbehälter
12. Abstellfläche für Bügeleisen
13. Gehäuse aus Kunststoff
14. Zuleitung mit Stecker
15. Versorgungskabel (Dampfschlauch + Zuleitung)

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Druckdampf-Bügelstation EUDORA.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme, Sie finden darin viele nützliche Informationen.

WICHTIGE HINWEISE

Wasser

Beachten Sie bitte das beiliegende Merkblatt über den Schnell-Entkalker kalkex12. Grundsätzlich kann normales Leitungswasser verwendet werden. Bei kalkhaltigem Wasser raten wir Ihnen zum Gebrauch des Schnell-Entkalkers kalkex12. Wird das Wasser nicht entkalkt, bzw. ein anderer Entkalker verwendet, entfallen bei Funktionsstörungen aufgrund von Kalkablagerungen jegliche Garantieansprüche. Störungen können auftreten z.B. bei Verwendung von Enthärtungs- und Wasseraufbereitungsanlagen, durch falsch eingesetzte Filter oder Beigabe von Zusätzen. Dies kann zu Wasseraustritt und Wäscheverschmutzungen führen.

Erste Inbetriebnahme

Beim ersten Aufheizen kann eine leichte Rauchbildung auftreten. Dieser Vorgang verliert sich nach einigen Minuten. Wir empfehlen daher, als erstes mit dem Bügeln von nicht empfindlichem Bügelgut zu beginnen.

Abstellfläche für Bügeleisen

Achten Sie darauf, dass das Bügeleisen immer stabil und nur auf der mitgelieferten Abstellmatte steht.

ANGABEN ZUR AUFSTELLUNG DER DRUCKDAMPF-BÜGELSTATION

- Achten Sie darauf, dass die Steckdose mit Schutzleiteranschluss versehen ist und die Spannung, sowie die Absicherung (mindestens 10 A) mit dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.
- Stecker durch eine Fachperson auswechseln lassen, sollte er nicht mit Ihrer Steckdose übereinstimmen.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur garantiert, wenn es an einen Schutzleiteranschluss gemäss den Normvorschriften angeschlossen ist. Im Zweifelsfalle konsultieren Sie eine Fachperson.
- Die Druckdampf-Bügelstation darf während dem Gebrauch nicht umgestellt werden. Es muss unbedingt auf eine, für hohe Temperaturen geeignete, Unterlage gestellt werden.

INBETRIEBNAHME

Hinweise/Sicherheitsvorschriften

- Dieses Gerät ist nur für den haushaltüblichen Gebrauch bestimmt. Jede anderweitige Verwendung ist ungeeignet und gefährlich.
- Das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
- Das Gerät nie im Badezimmer verwenden.
- Den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nie Witterungseinflüssen wie Regen, Sonne, Eis usw. aussetzen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden, sie erkennen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können.
- Gerät nie in Wasser tauchen.
- Gerät nie Frost aussetzen.
- Anschlussleitungen dürfen nicht mit dem heissen Bügeleisen in Berührung kommen.
- Den Dampfstrom nicht auf Personen oder Tiere richten (Verbrennungsgefahr). Direkten Dampfkontakt mit der ungeschützten Haut meiden.
- Ist das Gerät nicht im Gebrauch, die Ein-Aus-Schalter betätigen und Netzstecker ziehen. Das Gerät nicht unnötigerweise eingeschaltet lassen.
- Das Bügeleisen nie unbeaufsichtigt lassen, wenn es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Um Unfälle zu verhüten, darf ein defektes Stromkabel nur von einer qualifizierten Fachperson ersetzt werden.
- Das Bügeleisen nur auf einer stabilen Arbeitsfläche benutzen bzw. abstellen.
- Wenn das Bügeleisen auf seine Stellfläche gestellt wird, sicherstellen, dass sie auf einer stabilen Unterlage steht.
- Das Bügeleisen nie benutzen, wenn es fallen gelassen wurde, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser ausläuft.
- Der Tankverschluss (10) ist ein Drucksicherheitsverschluss. Diesen nie durch einen anderen Verschluss auswechseln!
- Es können Dampf und kochendes Wasser aus dem Gerät austreten. Den Tankverschluss (10) ERST ÖFFNEN, wenn der Wasserbehälter (11) auf Raumtemperatur abgekühlt ist. Im Normalfall dauert dies mindestens 15 Min.

- Auf keinen Fall die Druckdampfstation durch den Tankverschluss (10) auffüllen. Dieser dient ausschliesslich zur Reinigung.

Bügeln mit Dampf

- Kontrollieren, ob sich das zu bügelnde Kleidungsstück zum Dampfbügeln eignet.
- Verschluss für Wasserbehälter (11) aufschrauben und mit Wasser einfüllen. Der Wasserbehälter kann jederzeit nachgefüllt werden.
- Verschluss für Wasserbehälter (11) einschrauben und Netzstecker anschließen (14).
- Drucktaste für Druckdampfstation (1) und für Bügeleisen (2) drücken.
- Thermostatregler (6) auf die gewünschte Temperatur stellen. Der Bereich für die Dampfanwendung ist auf dem Thermostatregler mit blau gekennzeichnet.
- In 3 Minuten erreicht die Druckdampfstation den optimalen Bügeldruck.
- Das Aufleuchten der Anzeige "Dampf bereit" (4) zeigt die Bereitschaft zum Bügeln an. Das nachfolgende Erlöschen der Anzeige ist völlig normal. Während dem Bügeln erlischt und leuchtet die Anzeige "Dampf bereit" abwechselnd auf, ohne jedoch das Bügeln zu beeinträchtigen.
- Während dem Bügeln ertönt von Zeit zu Zeit ein Surren aus der Druckdampfstation. Dies zeigt an, dass Wasser aus dem Wasserbehälter in die Druckdampfstation gepumpt wird. Dieses Geräusch ist normal und kein Fehler.
- Mit dieser Druckdampf-Bügelstation ist das Bügeln und Auffrischen von Kostümen und Jacketts direkt am Bügel möglich.

Dampfmengenregulierung (5), Dampfstopptaste (8) und Dauerdampftaste (9)

- Für den Dampfdruck die Dampfstopptaste (8) drücken. Für kontinuierlichen Dampf die Dauerdampftaste (9) arretieren.
- Die Dampfstopptaste (8) mit kurzen Unterbrechungen betätigen, damit das Bügeleisen ausdampfen und das Bügelgut trocknen kann.
- Die gewünschte Dampfmenge lässt sich mit der Dampfmengenregulierung (5) wählen. Durch Drehen im Uhrzeigersinn erhöht sich die Dampfmenge, entgegen dem Uhrzeigersinn reduziert sich der Dampf.
- Leuchtet die Anzeige "Tank leer" (3) auf, ist der Wasserbehälter leer und Wasser muss nachgefüllt werden. Dies ist ohne jeglichen Unterbruch möglich. **Weiteres Bügeln, ohne Zugabe von Wasser, kann das Dampfsystem beschädigen.**

Vertikales Bügeln

Mit dieser Druckdampf-Bügelstation ist das Bügeln und Auffrischen von Kostümen und Jacketts direkt am Bügel möglich.

- Stellen Sie den Thermostatregler des Bügeleisens (6) auf maximale Temperatur.
- Hängen Sie das Kleidungsstück an einen Bügel und halten Sie es leicht mit einer Hand fest.
- Drücken Sie die Dampfstopptaste (8) und führen Sie das Bügeleisen von oben nach unten am Stoff entlang.

Wichtig: Führen Sie die Bügelsohle bei Baumwolle und Leinen direkt am Stoff entlang. Bei empfindlichen Stoffen hingegen, sollte die Bügelsohle in einigen Zentimetern Abstand vom Stoff entfernt gehalten werden.

Trockenbügeln

Das Gerät an das Stromnetz anschließen, Ein/Aus-Schalter für Bügeleisen (2) drücken. Die gewünschte Temperatur mit dem Thermostatregler (6) wählen. Sobald die gewählte Temperatur erreicht worden ist, erlischt die Kontrollleuchte (7). Zum Trockenbügeln ist es nicht erforderlich, die Dampfstopstaste (8) zu betätigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Das Bügeleisen immer erkalten lassen bevor es verräumt wird.
- Der Wasserbehälter muss nach dem Bügelvorgang nicht entleert werden.
- Das Gehäuse (13) gelegentlich mit einem feuchten Tuch abwischen und trockenreiben.

Sohlenreinigung

- Nach Beenden des Bügelns das Bügeleisen auf die Abstellfläche stellen. Darauf achten, dass sich keine Kondenswasserspuren unter der Bügelsohle befinden, diese könnten zu Fleckenbildungen führen.
- Um die Bügelsohle sauber zu halten, genügt es, die kalte Sohle mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Das Gerät soll nicht mit Entkalkungsmitteln gereinigt werden.
- Damit die Sohle nicht verkratzt wird, sollte mit dem Bügeleisen nicht über Reissverschlüsse, Knöpfe, Ringe, Ösen usw. gefahren werden.

Reinigung der Druckdampfstation

Wir empfehlen von Zeit zu Zeit die Druckdampfstation auszuspülen. Geben Sie nur Wasser (nie Reinigungsmittel!) in die Druckdampfstation. Bei Nichtbeachtung wird jegliche Haftung abgelehnt.

Tankverschluss erst aufschrauben, wenn der Druckbehälter nicht mehr unter Druck steht.

- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker gezogen ist.
- Tanksicherheitsverschluss (10) mit Hilfe des Schlüssels aufschrauben. Vorsicht: Der Druckbehälter darf nicht unter Druck stehen!
- Drehen Sie die Dampfstation nach unten und entleeren Sie den Tank über einem Becken. Dadurch können Wasser und Kalkablagerungen ausfließen. Füllen Sie den Tank nochmals mit Wasser und spülen Sie diesen zwei bis drei mal, bis keine Ablagerungen mehr vorhanden sind.
- Tankverschluss (10) wieder aufschrauben und gut verschliessen.

TECHNISCHE DATEN

Heizleistung	2100 Watt
Druckdampfstation	1300 Watt
Bügeleisen	800 Watt
Spannung	230 Volt ~
Dampfdruck	4 bar / 130 g/min.
Wasserbehälter-Inhalt	1 Liter

Material

Druckdampfstation	Aluminium
Gehäuse Druckdampfstation	Plastik
Bügeleisensohle	Aluminium

Gewicht

Gesamt	4,9 kg
Druckdampfstation	3,6 kg
Bügeleisen	1,3 kg

Masse

Druckdampfstation und Bügeleisen	38 x 25 x 29,5 cm
----------------------------------	-------------------

Zubehör separat erhältlich

Antihafbeschichtete Bügelsohle für empfindliche Materialien
Passende Bügeltische
Reinigungsmatte für Bügeleisen

REPARATUREN DÜRFEN NUR DURCH AUTORISIERTEN KUNDENDIENST AUSGEFÜHRT
WERDEN.

GARANTIEBEDINGUNGEN

gültig ab 1.4.2005

Die EUDORA SOBA-Garantie wird für alle EUDORA SOBA Geräte geleistet, welche das Originalleistungsschild mit Gerätenummer aufweisen.

Ohne die gesetzliche Gewährleistung einzuschränken, geben wir - abgesehen von den unter 2. angeführten Fällen - 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum (Nachweis ist der Kaufbeleg).

1. Für Mängel haften wir in der Weise, daß diejenigen Teile ausgebessert oder nach unserer Wahl neu ersetzt werden, die wegen fehlerhafter Bauart oder mangelhafter Ausführung der Lieferung innerhalb der Garantiezeit unbrauchbar werden. Es steht uns darüber hinaus frei, mangelhafte Geräte gegen gleichwertige mängelfreie Geräte unserer Marke auszutauschen, falls die Mängelbehebung wirtschaftlich nicht vertretbar ist.
2. Bei gewerblicher Nutzung oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte beträgt die Garantie 12 Monate.
3. Durch Garantieleistungen verlängert sich die zugesagte Garantiefrist nicht.
4. Die Mängel sind unverzüglich unter Anführung der Gerätenummer bei EUDORA SOBA Vertriebs GmbH bzw. bei einer von EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststelle anzuzeigen. Die Behebung einer Garantieleistung erfolgt bei sperrigen Geräten vor Ort durch den EUDORA SOBA Werkskundendienst bzw. einer von EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststelle. Kleingeräte sind zur Fehlerbehebung an EUDORA SOBA Vertriebs GmbH bzw. an eine von EUDORA SOBA autorisierte Kundendienststelle zu senden.
5. Für Schäden infolge mangelhafter Wartung, unsachgemäßer Benützung, Missachtung der Bedienungsanleitung, Fremdreparaturen, Benutzung von nicht-originalen Ersatz- und Zubehörteilen oder außerhalb der normalen Betriebsbedingungen liegender Umstände, wird keine Garantie übernommen. Ebenfalls wird keine Garantie übernommen bei abnormalen, besonders erschwerten oder elektrotechnisch nicht einwandfreien Voraussetzungen für einen ordnungsgemässen Betrieb des Gerätes.
6. Garantiereparaturen dürfen nur vom EUDORA SOBA Werkskundendienst bzw. von durch EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststellen durchgeführt werden.
7. Für Ersatzteile beträgt die Garantiezeit bei bestimmungsgemäßer Verwendung 6 Monate.
8. Die Mängelhaftung umfaßt in allen Fällen nur die Beseitigung des von uns zu vertretenden Mangels und schließt darüber hinausgehende Ansprüche des Besitzers, soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist, aus.
9. Die Garantieleistungen werden nur in jenem Land, in dem das Gerät gekauft wurde, erbracht.

EUDORA SOBA Vertriebs GmbH

Gunskirchener Straße 19

A-4600 Wels

Telefon: +43 (0)7242- 485 - 0

Telefax - Verkauf: +43 (0)7242- 29 068

Telefax - Kundendienst: +43 (0)7242- 56 610

e-mail: office@eudorasoba.at

www.eudorasoba.at

FN 233433 i x LG Wels



Irrtum und Änderungen vorbehalten.